

Crans-Montana en fête !

Entretien avec Bruno Huggler, directeur de Crans-Montana Tourisme & Congrès.

CATHY PREMER

Quelles sont les grandes nouveautés à découvrir cet été à Crans-Montana ?

Nous fêtons cette année les 125 ans de la région de Crans-Montana. Pour cet anniversaire, 12 lettres géantes et lumineuses composant Crans-Montana ont été installées sur la berge du lac Grenon, au pied de la colline sur laquelle se situe l'hôtel du Parc et sur le chemin du 100^e qui relie les centres de Montana et Crans. Des répliques de ces lettres parsemées dans la nature vous révèlent les 12 plus beaux points de vue de la région. En vous baladant, de la plaine jusqu'au glacier, ces lettres sont accompagnées d'une longue-vue didactique ainsi que du portrait vidéo d'une personnalité locale qui vous en apprendra davantage sur une thématique étroitement liée au lieu. Une exposition de 40 photos historiques présentera aussi les moments forts des 125 dernières années. En parallèle: 40 photos actuelles de même point de vue.

Un autre événement original qui risque d'attirer du monde : le retour de Cirque au Sommet ?

Oui, la fameuse troupe canadienne Machine de Cirque s'associe à nouveau au duo de comiques suisses Cuche et Barbezat pour la création d'un nouveau spectacle vertigineux, drôle, familial, spectaculaire, sans paroles et en musique. Ces clowns suisses vont s'immiscer en finesse et en poésie dans l'univers mécanique et imaginaire qui caractérise Machine de Cirque.

Du côté sportif, une nouvelle course va voir le jour ?

Oui la première édition du Tour des Stations se déroulera le 11 août 2018. Cette course de vélo de route propose trois parcours dont celui du Granfondo qui reliera Crans-Montana à Verbier.

Et pour faire plaisir aux gourmands ?

Nous proposons toujours Les Tables éphémères afin de faire découvrir ce que notre nature a de plus savoureux à nous offrir au fil des saisons. Le 12 août 2018, la Table éphémère s'associe à Cirque au Sommet pour une journée durant laquelle le cirque contemporain et les

acrobaties se mêleront subtilement aux arts de la table.

Sur le plan culturel des événements viennent enrichir l'offre déjà existante ?

Oui, il existe déjà notamment la Fondation Les Rencontres de Crans-Montana qui soutient une série d'organisations culturelles entre autres les Crans-Montana Classics, le Vision Art Festival, les Montagn'arts ou



encore le *Swiss Made Culture*, association qui organise notamment cet été une rencontre avec l'architecte de renommée internationale Santiago Calatrava.

Côté musique, le programme proposé est riche et varié avec notamment des concerts de musique classique de haut niveau et des Masters classes de violon proposés par *Crans-Montana Classics*, ou encore les concerts des *Ambassadors of Music* à Ycoor, l'*l'cogne Jazz Festival*, le *Blues@the Lake* festival à la Moubra en août, etc.

De manière générale quelle orientation veulent prendre les entités et acteurs touristiques de la région ?

L'objectif essentiel est de capitaliser sur les événements existants. On a énormément de potentiel à Crans-Montana et des événements qui attirent, tels que le *Jumping Longines* de Crans-Montana qui en sera à sa troisième édition cet été ou encore l'*Omega European Masters*. On veut par exemple développer la dynamique du site de Ycoor. Beaucoup d'événements auront lieu sur ce site. On souhaite valoriser les activités famille à Ycoor, autour du lac Moubra, ou encore du côté de la *Beach Club*. ■



What are the new major features to be discovered in Crans-Montana this summer ?

We're celebrating the 125th anniversary of the Crans-Montana region this year. For this anniversary, 12 giant luminous letters spelling out Crans-Montana have been installed on the banks of Lac Grenon, at the foot of the hill where the Hotel du Parc is situated and on the 100th path that links the centres of Montana and Crans. Replicas of these letters scattered around the countryside reveal the 12 most beautiful viewpoints of the region. As you walk, from the plain to the glacier, these letters are accompanied by a didactical telescope as well as a video portrait of a local personality that will tell you more about a theme closely linked to the site. An exhibition of 40 historical photos will also be presenting key moments of the past 125 years. They will be accompanied by 40 present day photos taken of the same viewpoint.

À savoir !

Les visiteurs qui paient la taxe de séjour reçoivent une carte avantages qui comprendra la gratuité des remontées mécaniques jusqu'au 21 octobre 2018. Autres avantages: une extension du service des bus navettes jusqu'au 21 octobre 2018, ainsi que l'utilisation gratuite des installations et services de l'ACCM/CME pour les activités à Ycoor (minigolf, petites voitures électriques et patinoire intérieure), Watergames à Etang Long, piscine du Sporting, pédalos des lacs Moubra et Grenon, salle d'escalade (Moubra).

Please note !

Visitors who pay the visitors' tax receive an advantage card that includes free use of the cable cars until 21st October 2018. Some other advantages: an extension of the shuttle bus services up until 21st October 2018, as well as the free use of the ACCM/CME installations and services for the activities at Ycoor (crazy-golf, small electric cars and indoor skating rink). Watergames at Etang Long, the Sporting swimming pool, pedal boats at the Moubra and Grenon lakes, climbing hall (Moubra).

www.crans-montana.ch



Another original event that might attract people, the return of the Cirque au Sommet ?

Yes, the famous Canadian troupe Machine de Cirque has associated once again with the Swiss comedians Cuche and Barbezat to create a new dazzling, funny, spectacular family show, without words and with music. These clowns will get involved with finesse and in a poetical way in the mechanical and imaginary universe that is characteristic of Machine de Cirque.

From a sports point of view will a new race be created ?

Yes that's right, the first edition of the Tour des Stations will be taking place on 11th August 2018. This road bike race has three circuits, one of which is Granfondo that will link Crans-Montana to Verbier.

And for fine diners' enjoyment ?

We're still organising Les Tables Ephémères for a discovery of the most savoury items that our nature has to offer us over the seasons. On 12th August 2018, the Table Ephémère will be in association with the Cirque au Sommet for a day during which the contemporary circus and acrobatics will be intermingling subtly with table arts.

On a cultural level, will some events come to enrich those already on offer ?

Yes, they will, in particular the Les Rencontres de Crans-Montana Foundation that already supports a se-

ries of cultural organisations, among them Crans-Montana Classics, the Vision Art Festival, Montagn'arts and Swiss Made Culture, an association that is organising a meeting with the internationally renowned architect Santiago Calatrava in particular this summer.

On the musical front, the programme organised is rich and varied with, in particular, some high level classical music concerts and the violin Master Classes organised by Crans-Montana Classics, and also the Ambassadors of Music concerts in Ycoor, the Icoigne Jazz Festival, the Blues@the Lake festival at La Moubra in August, etc.

Generally, what orientation do the tourism entities and actors wish to take ?

The fundamental aim is to capitalise on existing events. There is great potential in Crans-Montana and events that are attractive such as Crans-Montana Jumping Longines, which has its third edition this summer and the Omega European Masters. We would like, for example, to develop the dynamics at the Ycoor site. Many events will be taking place on this site. We hope to valorise the family activities at Ycoor, around Lake Moubra and also by the Beach Club. ■